

2. Pursuant to paragraph 1, the Government of the Socialist Republic of Romania shall take measures to avoid the taking by its vessels and by persons under its jurisdiction of anadromous stocks spawned in Canadian waters.

#### ARTICLE VI

1. The Government of the Socialist Republic of Romania shall take measures to ensure that its vessels operate in compliance with the provisions of this Agreement and with any measures agreed upon from time to time by the two Governments pursuant to the provisions of this Agreement.

2. The Government of Canada shall take the necessary measures to give effect to the provisions of this Agreement, including the issuance of licences.

#### ARTICLE VII

1. The Government of Canada and the Government of the Socialist Republic of Romania shall carry out periodic bilateral consultations regarding the implementation of this Agreement and the development of further co-operation. Such consultations shall be held at least annually at such level within such framework as the two Governments may agree.

2. The two Governments shall examine jointly the possibility of expanded bilateral co-operation, including co-operation on such matters as exchanges of technical information and personnel, improvement of utilization and processing of catches, the facilitation of co-operative arrangements between Canadian and Romanian enterprises with respect to the utilization of living resources of waters off the Canadian coast, arrangements for the use of Canadian ports by Romanian fishing vessels to ship or discharge crew members or other persons and for such other purposes as may be agreed upon, expansion of markets for fish and fish products originating in Canada, and, bearing in mind the rights and obligations of both countries as contracting parties to the General Agreement on Tariffs and Trade, they shall promote the reduction or elimination of tariff and non-tariff barriers for such products.

3. In the consultations referred to in paragraph 2(c) of Article II regarding allotments for Romanian fishing vessels of parts of surpluses of stocks or complexes of stocks, the Government of Canada will take into consideration all relevant factors, including *inter alia* Canadian interests, previous catches by Romanian vessels in respect of such stocks or complexes of stocks, and the development of co-operation between the two Governments pursuant to the provisions of this Agreement.